







## உதயன்

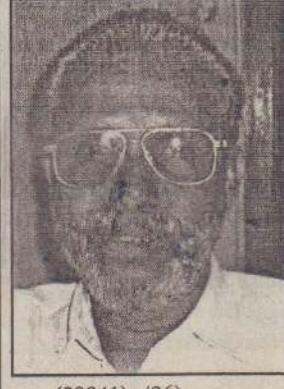
## நாடகவிழா

தெல்லிப்பழை, ஏ.15

ஊவெட்டி ஸ்ரீ சுப்ரமணிய கவுமிகள் ஞாபகார்த்த கலாசார மண்டபக் கட்டட நிதிக்காக மாபை ரும் நாடகவிழாவான்று நடத்தப் படவின்து. எதிரவரும் 17ஆம் திகதி சனிக்கிழமை மாலை 6.00 மணிக்கு அளவெட்டி சுப்ரமணிய கவுமிகள் கலைஞர்கள் நவூப்ரதிவுள்ள இந்நாடக விழாவில் பண்டாவன்னியன், செந்தாமரை, அரிச்சந்திர மயான காண்டம் ஆகிய நாடகங்கள் அரங் கேறவுள்ளன.

(ம-150)

## நன்றியும் நல்வாழ்த்துக்களும்



(30841) (26)

நடந்த முடிந்த நாடாஞ்சும்றத் தேர்த லில் என்னை அதற்கித் த வாக்களித் த அன்பர்கள், அதற்காளர்கள், மாணவர்கள், நண்பர்கள், உறவினர்கள், கூட்டு றவுத்துறையினர், உள்ளுராட்சித் துறை யினர், அரசு உத்தியோகத்தர்கள், வீடு வீதியர்கள், தொழிலாளர்கள் அனை வருக்கும் எனது மனமார்த்த நன்றி கணையும் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்களை யும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.



S.V.K.C. VENU NAMAM.

நீங்கள் பேரிசம், பேரிச வாய்வு, கிளாரை, தலைமிட, தலைப்பாரம், முக்கிணால் விரத்தம் வடதல், காதடைப்பு, கண்மங்கல் என்பவற்றால் அவத்யூகின்ற கவா?

இதோ பாவியுங்கள்!

கல்லூக்குக் குளிர்ச்சியும் முக்கிழிற்க வழகும் உண்டாக்கி காந்தலை நொக்கவும். கறுப்பாகவும், சுருகாகவும் வாராச் செய்யும் சிற்க தூபுவேத முறையுட் முராரிக்கப்பட்ட

## சிந்தாரா பொறுங்காரர்க்காலை கீழ்க்கண்ட

யாழ்தூராட்டின் அனைத்துப்பார்மலீகளிலும் கடைகளிலும் பேற்றுக்கொள்ளலாம்.

யாழ்தூராட்டு

எக் விநியோகல்லதர்:-

SITHARA PRODUCTS



சிவா நியுமணப் பூங்கா

Puttalam Road,

இல. 288, ஆஸ்பத்திரி வீதி,

Chilaw.

யாழ்ப்பாளை.

(Reg.No.: 6382) AR/PR/No.-228

தொ.பேசி இல. -021-222-2567

(குறப்பு:- சத்தரசந்திக்கு அன்றையில்)

(34194)

## FORUT

Campaign for Development &amp; Solidarity

## AN ORGANISATION PROMOTING ALCOHOL, DRUG AND SMOKE FREE ENVIRONMENT

## VACANCY

FORUT, an international NGO working in Sri Lanka since 1982, is inviting applications from qualified and experienced personnel to work with the poor and affected population to uplift their living status, by adopting participatory working methods. The candidate is expected to be team worker, who could work with the project teams to increase the efficiency and effectiveness.

Position	Minimum Requirements	Tasks
Business Development Coordinator	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Graduate in Commerce / Management or eqt.</li> <li>▲ 3 years experience in Micro credit</li> <li>▲ Competency in English/Tamil and Computer.</li> <li>▲ Valid mo-bike riding license</li> <li>▲ Age below 35 years</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▲ Train TG beneficiaries on Savings/ credit operation.</li> <li>▲ Train CBOs to maintain basic accounts and documents.</li> <li>▲ Conduct business development training (CEFE &amp; SIYB).</li> <li>▲ Facilitate appropriate marketing support</li> <li>▲ Analyze progress monthly.</li> <li>▲ Document impact of credit operation.</li> <li>▲ Monitoring and review ing.</li> </ul>

Vacancy exists in Jaffna District. Applicants should be willing to accept position in any of the project locations. The position requires extensive field travel from the office locations. Hence, applicants should be prepared to devote time in field under difficult conditions. Females are encouraged to apply. Duration of contract will be one year with possible extensions depending on availability of funds and staff performance.

Only short listed candidates will be called for interview.

Completed application forms should be forwarded (either by hand or mail) to reach Programme Manager, FORUT, 67, Temple Road, Jaffna on or before 23 April 2004, 10 a.m.

(C/34456)(34-21-19-16)

## 45ஆம் நாள் ஜெனோவைலேகார்

மண்ணில்

விண்ணில்

1988

2004

-

-

02

03

-

-

21

02



## செல்வக் குபாலச்சந்திரபோஸ் சீந்துராஜன்

(யா/ஹிநாவுக்கரச ம.வி, யா/ஸ்ரீலங்கா வித்தியாலய மாணவதும், சென். ஜோன்ஸ் மெப்பிள்ஸ் பட்டயனி உறுப்பினருமாவர்.)

துவருவுல் பூது முகும், செல்வக் குபாலச்சந்திரபோஸ் பேச்கர் சரவகையைப் பீல்வும் எந்துசெவ்வட்கவவில்லை கலங்குகின்றோம், கதறுகின்றோம், உள்ளுருக்கு காவக் குபாலச்சந்திரபோஸ் பீல்வும் பீராத்திரிக்கிவிடும்போம்.

தீவர் நோயாலயப்பட்டிருந்தபோது பல வழகளிலும் உதவிய யா.போ.வைத்திய சாலை வைத்தியர்கள், தாதிக்கள், பணியாளர்கள் ஆக்கிரோக்கும் கிருக் கிழ்க்கில் கலைத்தும் பலவழிகளிலும் உதவிய உறவினர்கள், நண்பர்கள் ஆக்கிரோக்கும் எம்கு நன்கிகளைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

அல்வாய் வடக்கு, அல்வாய் மீ.மு.கச்சாய் வீதி, கொடகாமம், உறவினர்கள், நண்பர்கள்.

(30843)

புத்தூர் ஸ்ரீ சோமாஸ்கந்தக் கல்லூரி  
பழைய மாணவர் சங்க

வருடாந்தப் பொதுக்கூட்டமும் ஓன்று கூடலூம்

காலம்: 18.04.2004 ஞாயிற்றுக்கலை

\* காலை சிமனி விளையாட்டு நகந்தவகள்

\* பி.பி. 12.30மணி மதிய போசனம்

\* பி.பி. 1.30மணி பொதுக்கூட்டம்

நகந்தல் கலைத் தீர்மிக்குமாறு அங்கத்தவர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

வ.ஆறுமுகம்

தலைவர்/அதிபர்.

(30819) (21-16-19)

க.இராசதுரை

செயலாளர்.

(30819) (21-16-19)

# தென் இந்திய நடனக் கலைஞர்களின்

## நடன சந்தேகமுழும், நடனம் பயிற்சியுழும்

(2004 மே 4 முதல் 10 வரை)

பரகநாட்டியம், குச்சப்புடி, கதகளி ஆகிய சென்னையைத் தளமாகக் கொண்ட உலகப் புகழ்பெற்ற தென் இந்திய சாஸ்திரிய நடனங்களை ஏழ நாள்களுக்கு யாழ். மண்ணில் நடத்தவுள்ளோம்.

(04.05.2004 - 10.05.2004) வரை.

மேற்படி நிகழ்ச்சியானது, நடனப் பாரம்பரியத்தில் உருவாகிய ஆசிரியர்கள், ஆசான்களினால் நடத்தப்படும். நடனத்தை முறையாகப் பயின்றவர்களாகவும் அந்தந்த நடன வடிவங்கள் சார்ந்த கலாவேடத்திரா, வழவுர், பந்தணை நாட்டுர், கலாமன்டலம், வேப்பட்டி குச்சப்புடி பயிற்சி நிலையம் முதலிய பள்ளிகளுடாகக் கற்றுத்தேர்ந்த விற்பன்றர்களாகவும், சிறந்த ஆற்றுக்கையாளர்களாகவும் உள்ள உலகப் புகழ்பெற்ற,

## அலமேலு

உடை வசந்தகுமார்

உன்னிகிருஸ்னன் } பரத நாட்டியம்

ராஜேஸ், லக்ஸ்மி பிரியா

ஸ்ரீபாலசுப்பிரமணியம்

- குச்சப்புடி

- கதகளி

(C/34431)(4-19-16-21)

பலாலி ரோட், கந்தர்மடம் சந்தி (அரசடி வீதி), யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி இலக்கம் - 077 6143541, 021 222 5680

# பக்ரிந்க ஏ விற்பனை

நீர்ப்பாசனத் திணைக்களத்தால் பாவிக்கப்பட்ட கீழ்க்காணும் தியந்திரர்கள் 29.04.2004 மன்று பக்ரிந்க ஏ விற்பனை செய்வதற்கு வத்காரம் ஸ்ரீக்கப்பட்டுள்ளது. அவற்றை விற்பனைக்கு முன்னர் கீழ்க்காணும் கிடங்களில் பார்வையிட முடியும்.

பொருள்கள்	தொகை	இடம்	எலவிற்பனை நேரம்
“Perrot பெரட் மசல் நீர் கிறைக்கும் கியந்திரம்	01	அக்கராயன்	காலை 10.00 மணி
“(Sigmond) சீக்மன்ட் மசல் நீர் கிறைக்கும் கியந்திரம்	04	அக்கராயன்	காலை 10.00 மணி
முன்தூக்கி கியந்திரம் (Farukawa (Front End Loader)	01	கிரணைமடு	மாலை 2.00 மணி

ஏ விற்பனை மூலம் பொருள்களைப

# சமீடு அனுமதிப்புக்கு வேறு உறுமய எதிர்ப்பு; ஜி.வி.பி.யின் அதிகாரப் பரவலுக்கு ஈதரவு

## உடுவே தம்மாலோக்க தேரர் தெரிவிப்பு

கொழும்பு, 15

சமீடு அனுமதிப்போன்றுக்குத் தீவிராக ஒழுந்திருக்கிறது சமீடு அனுமதிக்கும் என்று நான் நிலைக்க வில்லை அப்படியான ஒரு நிலைமை வந்தால் ஜி.வி.பி.யின் நிலைப்பாட்டில் நாங்கள் தங்கியிருப்போம். எம் மைப் பொறுத்தவரை தமிழ்களில் மூன்றில் இரண்டு பங்கினாக்கு மேற பட்டவெள்ள வட்க்கு - கிழக்கிறு வெளியிலேயே ஒன்றியத்தை வெளிவரும் பத்திரிகை ஒன்றுக்கு அளித்த பேட்டி ஒன்றிலேயே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

ஜூக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பு புலிகளுடன் ஒரு புரிந்துவரை வகுக்க வந்து சமீடு அனுமதிக்க முன்னெடுக்க முன்னந்தால் உங்கள் நிலைப்பாடு என்னவாக இருக்கும் என்று செய்தியான் கேட்டபோதே தம்மாலோக்க தேரர் இவ்வாறு கூறினார்.

இது விடயமாக தேரர் மேலும் சிறந்த பெறுபெறு பெற்ற அந்தன மாற்றவர் விவரம் தீர்ட்டு

வலி.தெற்கு, 15

கடந்த வருடத்தில் தேசியமட்டத் திலும் மாவட்டமாக்களிலும் நடைபெற்ற பொதுபாட்டைகள் மற்றும் பல்வேறு தேவையில் பங்குபூரிச் சித்தியிடந்து சான்றிதழ்கள் பெற்ற அந்தன யானவர்களின் விவரங்களை அனுப்பிவைக்குமாறு யாழ்ப்பானம் 'நியந்திரி' அமைப்பு கோரியுள்ளது.

2003 ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற ஜி.சி.ச. அதாவது தருமதிக்கூடி, 5 ஆம் ஆண்டு மாவட்டமாக்களில் பரிசில் பரிட்சை போன்றுப்பிற்கும் முதல் துவையாகத் தேந்தி சித்தி பெறுவதைக்கூடும், தேசிய, மாவட்ட நிலைகளில் நடைபெற்ற ஏனைய பரிட்சைகளில் பங்குபூரிச் சித்தியிடத்து சான்றிதழ்கள் பெற்றுக்கொண்டவர்களும் தமது விவரங்களை இம்மாதம் 24 ஆம் திங்கிக்கு முன்பாக 'நியந்திரி', சிலவின் கோவில், நல்லூர் என்ற வினாக்களிற்கு அனுப்பி வைக்குமாறு கோரப்படுவதே.

(மு-152)

தெரிவித்ததாவது:-

ஜே.வி.பி. நிலைப்பாட்டை மாற்றிக்கொண்டு அவ்வாறு நடக்க அனுமதிக்கும் என்று நான் நிலைக்க வில்லை அப்படியான ஒரு நிலைமை வந்தால் ஜே.வி.பி.யின் நிலைப்பாட்டில் நாங்கள் தங்கியிருப்போம். எம் மைப் பொறுத்தவரை தமிழ்களில் மூன்றில் இரண்டு பங்கினாக்கு மேற பட்டவெள்ள வட்க்கு - கிழக்கிறு வெளியிலேயே ஒன்றியத்தை வெளிவரும் பத்திரிகை ஒன்றியத்தை வெளிவரும் விட்டுக் கொடுக்குமிழுஷாதூது அப்படியான ஒரு நிலை வந்தால் அதனை முறியடிக்க வெளும் முழுக்கத்தையும் பிரயோகிப்போம் - என்றும்.

தமிழ்களுக்கு பிரச்சினை இருக்கிறது என்பதை ஏற்றுக்கொள்கிறீர்களா என்று கேட்கப்பட்டபோது -

தமிழ்மக்கள் பிரச்சினைகளை எதிர்கொள்கிறார்கள் என்பதை ஏற்றுக்கொள்கிறோம். அனால், இவை அரசியல்லாதவின் குறுகிய கொள்கைகளினால் உருவாக்கப்பட்டவை. அவர்களிடம் சிரியான தேரியக் கொள்கைகள் இல்லை. வட்கு-கிழக்கில் உள்ள மக்களும் மத்துத்தை விரும்பின்லை என்று நாங்கள் நம்புகின்றோம் - என்றார்.

உடுவே தம்மாலோக்கதேரர் மேலும் கூறுகின்மீல் - ஜே.வி.பி.யின் அதிகார பரவலாக்கலை அரசு முன் வெடுக்குமானால் ஜூக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பு நீடித்த பதவியிலிருக்க ஆதரவளிக்கப்படும்.

வெளக் சீவுதோ விடுமுறை தினமாக பிரகடனப்படுத்தப்படுவதை எதிர்த்த நாடு நோர்வேதான். கடும் போக்கான முஸ்லிம் நாடுகளும் கூட அதற்குச் சாதகமாக வாக்களித்தன. இந்திய பேரிய சம்பந்தப்பட்டால் நாம் எதிர்க்கிறோம். அவர்கள் புலிகளுக்குச் சாபாக நடந்துகொள்கிறார்கள்.

வெளக் சீவுதோ விடுமுறை தினமாக பிரகடனப்படுத்தப்படுவதை எதிர்கொள்கின்மீல் கூடும் இதுவும் இதில் சம்பந்தப்பட்டால் நாம் மக்களும் மத்துத்தை விரும்பின்லை என்று நாங்கள் நம்புகின்றோம் - என்றார்.

உடுவே தம்மாலோக்கதேரர் மேலும் கூறுகின்மீல் - ஜே.வி.பி.யின் அதிகார பரவலாக்கலை அரசு முன் வெடுக்குமானால் ஜூக்கிய மக்கள் சுதந்திரக் கூட்டமைப்பு நீடித்த பதவியிலிருக்க ஆதரவளிக்கப்படும்.

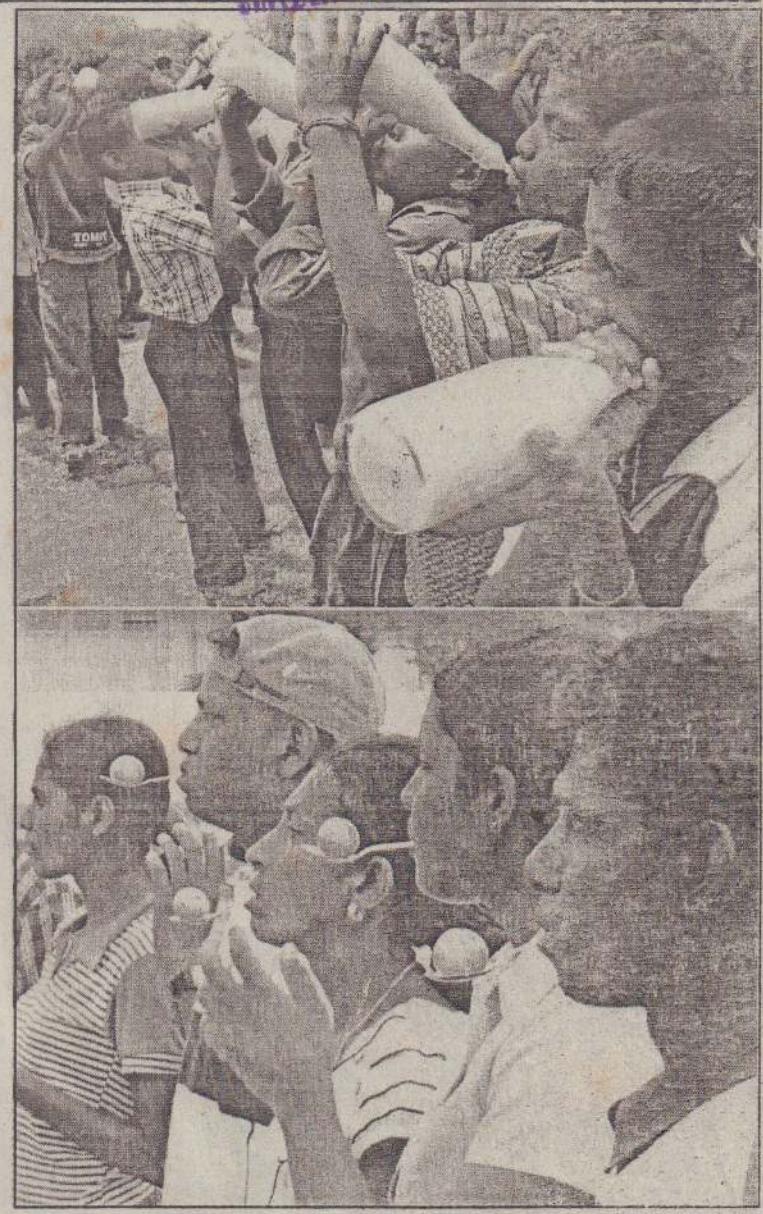
அரசு தமது தர்மாஜை கோட்டால் எழுப்புக் கொட்டும் வெளியே மக்களை வெளிக்கியதோம் தெரிவித்து தான்.

(ப)

### கிறிஸ்தவ பாடக் கருத்தரங்கு

ஜி.சி. உயர்த்தத்தில் கிறிஸ்தவ பாடத்தைக் கருத்தும் மாணவர் களுக்கான இலவசப் பரிசை வழி காட்டிக் கருத்தங்குகள் நாளை வெளிரிக்குமுறையும் மற்றும் சனிக் கிழமையும் காலை 8 மணியிலிருந்து பேச்சு மேறையில் அம்சுத்து செலவேஞ்டும். இதுவரை நடந்ததைப்போன்று புலிகளுக்கும் அரக்கக்குடிடையில் மட்டும் அது நடைபெறக்கூடாது. எதிர்க்கட்சிக்கூடி, அனந்தசங்கள், சபி.டி.பி., மற்றும் முஸ்லிம்களும் பேச்க்கொள்ள இணைத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும். தென்னாபரிக்க அமைதிப் பேச்சில் எல்லாக்கட்சிகளும் சம் பந்தப்பட்டிருந்தால்தான் வெற்றி பெற்றது. நாட்டின் எல்லைகள் பற்றிய இறையை தொடர்பாக எதுவித கொடுக்கொடுப்பக்களுக்கும் நாம் இணங்கப்போதில்லை.

இதில் மாணவர்களைக் கலந்து கொள்ளுமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளது. (மாரி)



புதுவெடுத்தையிலாடி நேற்றுமுன்தனம் யாழ்.பொலீஸ் நிலையப் பொலீஸால் மத்திய கல்லூரி மைதானத்தல் ஏந்தாடு செம்யப்பட்ட விளையாட்டு நகல்வுகளின்போது எடுக்கப்பட்ட படங்கள்.

(படங்கள்: அவுவலகப் படப்பிடப்பாளர்)

### வறுமைக்கோட்டுக்குட்பட்ட மக்களுக்கு

## சுயதொழில் முயற்சிக்கு சமுர்த்தி வங்கிகளில் கடன்

வலி. தெற்கு, 15

யாற்பொனக் குடாந்தில் வைதால் முறையும் குழுமங்களைக் கொடுக்கின்மீல் பங்களுக்கு சுயதொழில் முயற்சியில் கூடுபடுவதை வெளிக்கின்றது.

இதில் மாணவர்களைக் கலந்து கொள்ளுமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளது. (மாரி)

நோக்குடனும் சமர்த்தி அதிகார சபை கழந்திமுறைக்கடன்களை வழங்கி வெருகின்றது.

யுத்தத்தினால் தமது குடும்பத் தலைவர்களை இழுப்பன. சுயமாக்கலை கூடும் பங்களுக்கு சுயதொழில் முயற்சியில் கூடுபடுவதை வெளிக்கின்றன.

பசு வளர்த்தல். ஆடு வளர்த்தல். கோழி வளர்த்தல். மாற்றும் மீன்பிடித் தலைவர் கோட்டுக்கூடுக்கீழ் வாழும் குழும் பங்களுக்கு சுயதொழில் முயற்சியில் கூடுபடுவதை வெளிக்கின்றன.

யாற்பொனக் குபாந்தில் இயக்கி வரும் சமுர்த்தி வங்கிகளைக் கீழை வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

வலிகாமம் தெற்கு வெளிக்கை இழுப்பால் சுயமாக்கலை கூடும் பங்களுக்கு தந்தோடு கழந்திமுறையில் கடன்கள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

பசு வளர்த்தல். ஆடு வளர்த்தல். கோழி வளர்த்தல். மாற்றும் மீன்பிடித் தலைவர் கோட்டுக்கூடுக்கீழ் வாழும் குழும் பங்களுக்கு சுயதொழில் முயற்சியில் கூடுபடுவதை வெளிக்கின்றன.

வலிகாமம் தெற்கு வெளிக்கை இழுப்பால் சுயமாக்கலை கூடும் பங்களுக்கு தந்தோடு கழந்திமுறையில் கடன்கள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

வலிகாமம் தெற்கு வெளிக்கை இழுப்பால் சுயமாக்கலை கூடும் பங்களுக்கு தந்தோடு கழந்திமுறையில் கடன்கள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

வலிகாமம் தெற்கு வெளிக்கை இழுப்பால் சுயமாக்கலை கூடும் பங்களுக்கு தந்தோடு கழந்திமுறையில் கடன்கள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

வலிகாமம் தெற்கு வெளிக்கை இழுப்பால் சுயமாக்கலை கூடும் பங்களுக்கு தந்தோடு கழந்திமுறையில் கடன்கள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

வலிகாமம் தெற்கு வெளிக்கை இழுப்பால் சுயமாக்கலை கூடும் பங்களுக்கு தந்தோடு கழந்திமுறையில் கடன்கள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

வலிகாமம் தெற்கு வெளிக்கை இழுப





